

WCHAU482Axx

USB wall charger

- Reiniging en onderhoud
- Waarschuwing!**
 - Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netschakker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
 - Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumdampen.
 - Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
 - Probeer het apparaat niet te repareren, indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
 - Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support
Bring voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung	
1. USB-Port (USB-A) 2. USB-Port (USB-C) 3. Netzstecker - Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind. Achten Sie darauf, dass der Gesamtstrom den Nennausgangsstrom des USB-Ladegeräts nicht übersteigt. - Schließen Sie ein geeignetes Ladegerät an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Sicherheit und beste Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie das Original-Ladegerät Ihres USB-Geräts. - Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Das USB-Ladegerät erkennt den besten Lademodus und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts. Hinweis: Ihr USB-Gerät sollte anzeigen, dass es sich im Lademodus befindet. - Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.	

Technische Daten	
1. USB-Port (USB-A) 2. USB-Port (USB-C) 3. Netzstecker - Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind. Achten Sie darauf, dass der Gesamtstrom den Nennausgangsstrom des USB-Ladegeräts nicht übersteigt. - Schließen Sie ein geeignetes Ladegerät an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Sicherheit und beste Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie das Original-Ladegerät Ihres USB-Geräts. - Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Das USB-Ladegerät erkennt den besten Lademodus und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts. Hinweis: Ihr USB-Gerät sollte anzeigen, dass es sich im Lademodus befindet. - Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.	

Specifications:	
- Input: 100 - 240 VAC / 50/60 Hz / 0.6 A max. - Output (USB): 5 VDC / 4.8 A (2.4 A max. per output) - Output (USB Type-C): 5 VDC / 3 A max.	

-
-
-

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenstestpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege seines des Benutzers darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badezimmern, Duschen, Becken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zerschaltuhr und kein separates Fernbedienungsystm, das das Gerät automatisch einschaltet.

English - Description	
1. USB port (USB-A) 2. USB port (USB-C) 3. Mains plug - Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB charger to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger. - Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port. Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device. Insert the mains plug into the wall socket. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically. Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode. - Disconnect the USB charger from the wall socket when not in use.	

Technical data	
1. USB port (USB-A) 2. USB port (USB-C) 3. Mains plug - Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB charger to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger. - Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port. Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device. Insert the mains plug into the wall socket. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically. Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode. - Disconnect the USB charger from the wall socket when not in use.	

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not use the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Reinigen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

- Warten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Reinigen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not use the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use an extension cable.

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use an extension cable.

Nederlands - Beschrijving	
1. USB-poort (USB-A) 2. USB-poort (USB-C) 3. Netstekker - Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-adapter om zeker te zijn dat de spanningen overeenkomen. Controleer de totale stroom die naar de USB-adapter gaat om ervoor te zorgen dat deze niet overschrijft. - Sluit een geschikte oplaadbare kabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan. - Let op: Gebruik om veiligheids- en optimale werking te garanderen de originele oplaadbare kabel van uw USB-apparaat. - Plaats de netschakker in het stopcontact. De USB-adapter zal de beste oplaadmodus zoeken en automatisch beginnen met het opladen van uw USB-apparaat. - Let op: Uw USB-apparaat moet aangeven dat het in de oplaadmodus staat. - Koppel de USB-adapter af als deze niet wordt gebruikt van de wandcontactdoos af.	

Technische gegevens	
1. USB-poort (USB-A) 2. USB-poort (USB-C) 3. Netstekker - Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-adapter om zeker te zijn dat de spanningen overeenkomen. Controleer de totale stroom die naar de USB-adapter gaat om ervoor te zorgen dat deze niet overschrijft. - Sluit een geschikte oplaadbare kabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan. - Let op: Gebruik om veiligheids- en optimale werking te garanderen de originele oplaadbare kabel van uw USB-apparaat. - Plaats de netschakker in het stopcontact. De USB-adapter zal de beste oplaadmodus zoeken en automatisch beginnen met het opladen van uw USB-apparaat. - Let op: Uw USB-apparaat moet aangeven dat het in de oplaadmodus staat. - Koppel de USB-adapter af als deze niet wordt gebruikt van de wandcontactdoos af.	

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht van of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect onderdeel onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpinnen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netschakker beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netschakker beschadigd of defect is, moet het onmiddeld door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verslaakt het apparaat niet aan het netstroom te trekken. Zorg ervoor dat het netstroom niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het netstroom of de netschakker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netschakker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netschakker beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netschakker beschadigd of defect is, moet het onmiddeld door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verslaakt het apparaat niet aan het netstroom te trekken. Zorg ervoor dat het netstroom niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het netstroom of de netschakker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netschakker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Français - Description	
1. Port USB (USB-A) 2. Port USB (USB-C) 3. Fiche secteur - Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'ils correspondent. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant de sortie nominale du chargeur USB. - Connectez un câble de charge adapté à votre appareil USB et au port USB. - Note: Pour assurer la sécurité et des performances optimales, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB. - Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le chargeur USB détecte le meilleur mode de charge et démarre automatiquement la charge de votre appareil USB. - Note: Votre appareil USB devrait indiquer qu'il est en mode charge. - Déconnectez le chargeur USB de la prise murale s'il n'est pas en usage.	

Caractéristiques techniques	
1. Port USB (USB-A) 2. Port USB (USB-C) 3. Sortie totale 12W / 5V-2.4A (max.) 15W / 5V-3A (max.) 24W (max.)	

- Sécurité générale**
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures corporelles causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, pourvu qu'elles aient des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi que dans des salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil en proximité d'une douche, d'un lavabo ou d'autres équipements contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.

- Sécurité électrique**
- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- N'insérez pas l'appareil dans une prise ou autres liquides.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

- Nettoyage et entretien**
- Avertissement !**
- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- N'insérez pas l'appareil dans une prise ou autres liquides.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support
Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione	
1. Porta USB (USB-A) 2. Porta USB (USB-C) 3. Spina di alimentazione - Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che la corrente totale non superi la corrente di uscita nominale del caricabatterie USB. - Collegare un cavo di ricarica adatto al dispositivo USB e alla porta USB. - Note: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo USB. - Nota: Il dispositivo USB dovrebbe indicare che è in modalità di ricarica. - Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete. Il caricabatterie USB rileverà la modalità di ricarica migliore e inizierà a ricaricare il dispositivo USB automaticamente. - Nota: Il dispositivo USB dovrebbe indicare che è in modalità di ricarica. - Collegare il caricabatterie USB dalla presa a parete quando non è in uso.	

Dati tecnici	
1. Porta USB (USB-A) 2. Porta USB (USB-C) 3. Spina di alimentazione 12W / 5V-2.4A (max.) 15W / 5V-3A (max.) 24W (max.)	

- Sicurezza**
- Sicurezza generale**
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni o conseguenze o per danni a cose o persone derivanti dall'uso improprio delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti danneggiate. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.

- Sicurezza elettrica**
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Collegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa subire tagli o strappi.
- Non immergere il dispositivo. Il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo inaccostato con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare il cavo di prolunga.
- Il dispositivo solo è apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo en fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.

- Pulizia e manutenzione**
- Attenzione!**
- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non usare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

- Assistenza**
- Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support
- Contatti**
- NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição	
1. Porta USB (USB-A) 2. Porta USB (USB-C) 3. Ficha de alimentação principal - Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para se certificar de que as tensões correspondem. Certifique-se de que a corrente total não exceda a corrente de saída nominal do carregador USB. - Ligue um cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo USB e à porta USB. - Nota: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB. - Insira a ficha na tomada de parede. O carregador USB irá detectar o melhor modo de carregamento e iniciará automaticamente o carregamento do seu dispositivo USB. - Nota: Seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento. - Desligue o carregador USB da tomada de parede sempre que não estiver a ser utilizado.	

Dados técnicos	
1. Porta USB (USB-A) 2. Porta USB (USB-C) 3. Sortie totale 12W / 5V-2.4A (max.) 15W / 5V-3A (max.) 24W (max.)	

- Segurança geral**
- Lêa atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Enheten kan brukas av barn från 8 år och personer med en fysisk, sensorisk, mental eller motorisk funktionsnedsättning eller mangpel på erfaring og kunnskap, kun hvis de holdes under tilsyn og gis instruksjoner angående bruken av enheten på en trygg måte og er forberedt på farerne som er involvert. Barn skal ikke lekes med enheten. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis den er skadet eller defekt. Erstat den skadede eller defekte delen med reservedeler som er godkjent av produsenten.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utenfor.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i foretningssammenheng.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badkar, dusjer, baderomsbader, dusjbasin eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidsrelé eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.

- Segurança elétrica**
- Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico qualificado se uma reparação s'impor.
- Quando necessário de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico qualificado se uma reparação s'impor.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- No utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- No desligue o dispositivo quando o peço cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- No mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- No deixe o dispositivo sem vigilância ou com a ficha ligada à corrente elétrica.
- No utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

- Limpeza e manutenção**
- Atenção!**
- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- No utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- No limpe o interior do dispositivo.
- No tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- No mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Supporte
Se necesitan de ayuda adicional o tiver comentarios o sugerestes, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Dansk - Beskrivelse	
1. USB-port (USB-A) 2. USB-port (USB-C) 3. Netstik - Kontroller indgangsspændingen på din USB-enhed og udgangsspændingen på USB-opladeren for at sikre, at spændingerne matcher. Kontroller, at den samlede strøm ikke overstiger det nominelle udgangseffekt på USB-opladeren. - Indsæt et egnet opladningskabel til din USB-enhed og USB-port. - Bemærk: Ad hensyn til sikkerheden og den bedst mulige ydelse skal brug det originale opladningskabel, som følger med USB-enheden. - Not: Dit USB-apparat skal angive, at det er i opladningsfase. - Stikket skal indsættes i stikkontakten. USB-opladeren detekterer den bedste opladningsmåde og starter automatisk opladningen af USB-enheden. - Bemærk: USB-enheden skal angive, at den er under opladning. - Afbryd USB-opladeren fra stikkontakten i væggen, når den ikke er i brug.	

Tekniske data	
1. USB-port (USB-A) 2. USB-port (USB-C) 3. Netstik 12W / 5V-2.4A (maks.) 15W / 5V-3A (maks.) 24W (maks.)	

- Sikkerhed**
- Generel sikkerhed**
- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendomme eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledningen og forkert brug af enheden.
- Enheden kan anvendes af børn i alderen 8 år og opover, og af personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller mangler på erfaring eller kendskab, hvis de holdes under opsyn eller undervises i brug af enheden på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med enheden. Rengjøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.
- Brug kun enheden til de tilgængelige formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Ikke brug enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den erstatte.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udenfor.
- Enheden er kun beregnet til hjemmbrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Bug ikke enheden på meget fugtige steder som bade, badeværelser og ved svømmebassiner.
- Bug ikke enheden nær vand badekar, brusebade, vandfald eller andre der indeholder vand.
- Bug ikke en timer eller et separat fjernstyringssystem som sætter på enheten automatisk.

- Elektrisk sikkerhed**
- For at nedskætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Enheden kan anvendes af børn i alderen 8 år og opover, og af personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller mangler på erfaring eller kendskab, hvis de holdes under opsyn eller undervises i brug af enheden på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med enheden. Rengjøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.
- Flyt ikke enheden ved at trække i ledningerne. Kontroller at ledningerne ikke kan blive flettet sammen.
- Så ikke enheden, netledningerne eller netskitter ned i vand eller andre væsker.
- Forsik ikke at reparere enheden, byt den ud hvis enheden mot en ny om den ikke fungerer som den skal.
- Doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor.
- Lämn inte enheten olverladdad med nätkontakten är ansluten till väggtagget.

Polski - Opis	
1. Port USB (USB-A) 2. Port USB (USB-C) 3. Wtyczka zasilająca	- Sprawdź napięcie wejściowe Twojego urządzenia USB i napięcie wyjściowe ładowarki, aby upewnić się, że mają takie same wartości. Upewnij się, że wartość całkowitego prądu nie przekracza wartości znamionowego prądu wyjściowego ładowarki. - Podłącz odpowiedni kabel do ładowania do swojego urządzenia USB, a następnie do portu USB ładowarki. Uwaga: Aby zapewnić bezpieczeństwo i najlepszą wydajność ładowania, wykorzystaj oryginalny kabel do ładowania znajdujący się w zestawie z Twoim urządzeniem USB. - Umieść wtyczkę zasilającą w gnieździe elektrycznym. Ładowarka automatycznie wykryje najlepszy tryb ładowania i rozpocznie ładowanie urządzenia USB. Uwaga: Urządzenie USB powinno zasynalizować, że znajduje się w trybie ładowania. - Odczyć ładowarkę od gniazda elektrycznego, gdy nie jest używana.

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
2. Port USB (USB-C)	15W / 5V-3A (maks.)
Całkowity prąd wyjściowy	24W (maks.)

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub fizycznej, lub osoby bez braku dowiedzenia lub znajomości sprzętu pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub udzielenia instrukcji, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób, oraz zrozumienia przez nie ewentualnego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakkolwiek cześć jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używaj urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wianien, pryzmów, złewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używaj regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.

Bezpieczeństwo elektryczne



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszaj urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do podciągnięcia za kabel zasilający. Nie dopuszczaj do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używaj przedłużacza.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie używaj do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyść wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmuj prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Zwewnętrzna strona urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Čeština - Popis	
1. USB port (USB-A) 2. USB port (USB-C) 3. Napájecí zástrčka	- Zkontrolujte vstupní napětí vašeho USB zařízení a výstupní napětí USB nabíječky a ujistěte se, že se shodují. Ujistěte se, že celkový proud nepřesahuje jmenovitý výstupní proud USB nabíječky. - Pripojte vhodný nabíjecí kabel k USB nabíječce a USB portu. Poznámka: Pro zajištění bezpečnosti a nejlepšího výkonu používejte původní nabíjecí kabel vašeho USB zařízení. - Zástrčku zapněte do síťové zásuvky. USB nabíječka sama zjistí nejvhodnější nabíjecí režim a automaticky spustí nabíjení vašeho USB zařízení. Poznámka: Vaše USB zařízení by mělo indikovat, že je režim nabíjení. - Když USB nabíječku nepoužíváte, vytáhněte ji ze síťové zásuvky.

Technické údaje

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. USB port (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Celkový výkon	24W (max.)

Bezpečnost

Vešebné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručici. Příručici uchovávejte pro pozdější použití.
- Vyrobcem není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržením zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbavskou údržbu nemají vykonávat děti bez dozoru.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakkoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte čisticí ani samostatný systém čisticího prostředku, které zařízení automaticky zapíná.

Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Děje-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo opravný servisní zastupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte nošením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku nepoužíjte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunutá do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte produzbavci kabel.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo odírbov zařízení vždy vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nechtěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení neproprací správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás	
1. USB csatlakozó (USB-A) 2. USB csatlakozó (USB-C) 3. Tápkabel	- Ellenőrizze az USB eszköz bemeneti feszültségét, illetve az USB töltő kimeneti feszültségét, így leellenőrizheti, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes áramerősség nem haladja meg az USB töltő névelges kimenőáramát. - Megfelelő kábellet csatlakoztasson az USB eszközhöz és az USB csatlakozóhoz. Megjegyzés: A biztonság és a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében használjon eredeti töltőkábelt az USB eszközhöz. - Dugja a hálózati kábelt a fal dugaljába. Az USB töltő érzékeli a legjobb töltési módot és automatikusan megkezdí az USB eszköz töltését. Megjegyzés: Az USB eszközök jelenítené kell, hogy töltési módban van. - Csatlakoztassa le az USB töltőt a fal csatlakozójáról, ha nincs használatban.

Műszaki adatok

1. USB csatlakozó (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. USB csatlakozó (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Teljes kimenet	24W (max.)

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye a kézikönyvet, hogy szükség esetén bekenélheszen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermekkel, illetve cökklent fővel, érzékeny, mentális vagy mozgászervi képeségekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomásul vételével használhatják. A termék nem jelökezi. A tisztítás és karbantartást nem végezheti gyermek, felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készülékét a kézikönyvből feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamilyen része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthon használható készült. Ne használja a terméket kóvetkezési célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medenceterében.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal telí edény közelében.
- Ne használja a készüléket, ha valamilyen része sérült vagy meghibásodott, az ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervízel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.

Elektronikus biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a kimenőbőrtől, és kesse le más benedestől.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervízel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgztatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókat.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítsa vagy karbantartsa előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatóból és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megáztatni a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Kapcsolat

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Română - Descrierea	
1. Port USB (USB-A) 2. Port USB (USB-C) 3. Ștecher	- Verificați tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorului USB pentru a vă asigura că tensiunile coincid. Uați măsuri în așa fel încât curentul total să nu depășească cu multă de ieșire nominal al încărcătorului USB. - Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB. Notă: În scopuri de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB. - Introduceți ștecherul în priză de perete. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să vă încarce dispozitivul USB în mod automat. Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să fie conectat la defect. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l imediat dispozitivul. Deconecți încărcătorul USB de la priză de perete în caz de neutilizare.

Specificații tehnice

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (max.)
2. Port USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Într-o totală	24W (max.)

Signură

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă nu înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii neinstruiți.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are pieșe deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte receptacle cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depănarea.
- Deconecțați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparat autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încâlci cablul electric.
- Nu înșertați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul neapărutegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scurțuâți dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivului cu o cârpă umedă și moale. Ușcați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos

Русский - Описание	
1. USB-порт (USB-A) 2. USB-порт (USB-C) 3. Сетевая вилка	- Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают. Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства. - Подключите подходящий зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту. Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства. - Вставьте штексельную вилку в настенную розетку. Зарядное USB-устройство определит наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически. Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки. - Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от сетевой розетки.

Технические данные

1. USB-порт (USB-A)	12 Вт / 5В-2,4А (макс.)
2. USB-порт (USB-C)	15 Вт / 5В-3А (макс.)
Общее выходное значение	24 Вт (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственность за повреждение имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкций по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажа о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с рекомендациями по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденные или неисправные устройства.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- При возникновении устройства в помещении с высокой влажностью (в ванная комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, бассейнов и других сооружений, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения повреждения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штексельом. Если сетевой шнур или штексель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой шнур. Убедитесь, что сетевой шнур не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой шнур или штексель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой шнур от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистки растерпированными или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

Поддержка

Паруруйте на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe - Açıklama	
1. USB bağlantı noktası (USB-A) 2. USB bağlantı noktası (USB-C) 3. Elektrik şebekesi fişi	- Voltaajların eşleştiğinden emin olmak için USB cihazınızın giriş voltaajını ve USB şarj cihazının çıkış voltaajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazının nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun. - USB cihazınıza ve USB bağlantı noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın. Not: Güvenliği ve en iyi performansı sağlamak için USB cihazınızın orijinal şarj kablosunu kullanın. - Şebeke fişini prize takın. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılay ve USB cihazını otomatik olarak şarj etmeye başlar. Not: USB cihazınız şarj modunda olduğunda gösterilebilir. - Kullanım tabliğında USB şarj cihazı dıvar prizinden çıkarın.

Teknik bilgiler

1. USB bağlantı noktası (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
2. USB bağlantı noktası (USB-C)	15W / 5V-3A (maks.)
Toplam çıkış	24W (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararların veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararların sorumlu değildir.
- Chaz, gözlemler atından veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatlarını verim ve ieriditli tekliflerini anlaması amacıyla partiye 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile çocuklar, duymalı ve da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeteri olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kulancı bakım, gözlemler atından olmalıdır müddetde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Chazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Chaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihaz kullanmayın. Chaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz derhal değiştirin.
- Chaz sadece iç mekan kullanım için uygundur. Chaz dış mekanda kullanmayın.
- Chaz, sadece evde kullanıma uygundur. Chaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Chaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Chaz banyo kiletlerini, duşları, lavaboları veya su biriktiren diğer hazneleri yakınında kullanmayın.
- Chazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya aynı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis genelik olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldğinde ürünün elektrikle ve diğer ağırlırla olan bağlantılar kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihaz kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından marifata değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltaajının cihazın anna değeriyle plakaında belirtilen voltaj ile aynı olduğuna daima kontrol edin.
- Chaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Chaz, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayn.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihaz bulunduğuy yerde bırakmayın.
- Uzunla kablosu kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz şogduğunca kadar bek